

High Resolution 32X Zoom Color Camera

Quick Manual

HCZ-6321



Head Office
6, Pangyo-ro 319 beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si,
Gyeonggi-do, 463-400 Rep. of KOREA
Tel : +82.70.7147.8753 Fax : +82.31.8018.3740
www.HanwhaVision.com

Hanwha Vision America
500 Frank W. Burr Blvd. Suite 43 Teaneck, NJ 07666
Toll Free : +1.877.213.1222 Direct : +1.201.325.6920
Fax : +1.201.373.0124
www.HanwhaVisionAmerica.com

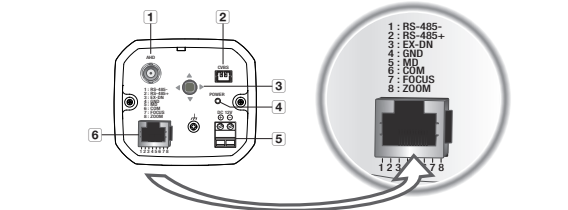
Hanwha Vision Europe
Heriot House, Heriot Road, Chertsey, Surrey, KT16 9DT, United Kingdom
Tel : +44.1372.235663 Fax : +44.1932.57.8101
www.HanwhaVision.eu

Hanwha Vision Middle East FZE
JAFZA View 18, 20th floor, office 2001, 2002, 2003, Downtown Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
www.HanwhaVision.com

Hanwha Vision Vietnam Hanoi Office
28th Floor, Handico Building, Pham Hung Street, Me Tri ward,
Nam Tu Liem District, Hanoi City, Vietnam
Tel : +84.91.982.4088
www.HanwhaVision.com

ENGLISH

HCZ-6321 Quick Manual



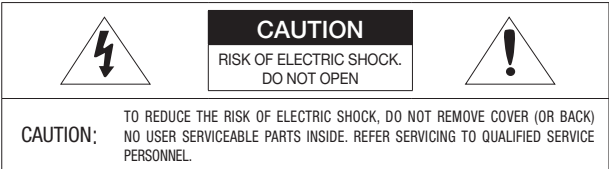
- 1 AHD Jack: Sends video signal and connects to the Video IN port of a AHD DVR.
 - 2 CVBS Jack: Analog video output port. (for installation)
 - 3 Function Setup switch
- Press the Function Setup switch to display the menu screen. After the menu is displayed on the screen, move the cursor <up/down/left/right> to select the desired item or to change the value or status.
- Also, moving the cursor up/down/left/right to control zoom and focus functions.
- moving the cursor down : To widen the view. (ZOOM OUT)
moving the cursor up : To close in on a far object. (ZOOM IN)
moving the cursor left : To see a near object clearly.
moving the cursor right : To see a far object clearly.
- 4 Power LED: Illuminates when power is supplied.
 - 5 Power Input Terminal: Power supply terminal (DC12V±10%)
 - 6 RJ-45 JACK: Terminals, such as RS-485 communications, MD OUT, ZOOM, and FOCUS, EX_DN are included.

Name	Cable color	Description	Name	Cable color	Description
ZOOM	ORANGE		GND	BLUE	-
FOCUS	WHITE/ORANGE		EX_DN	WHITE/BLUE	External D/N
COM	GREEN		485+	BROWN	RS-485 communication
MD	WHITE/GREEN		485-	WHITE/BROWN	RS-485 communication

- Notes**
- Features marked with a right angled arrow have an accessible submenu.
 - Access the submenu by pressing the Function Setup Switch.

MAIN SETUP	
▶ SDDR	ON ◀
WHITE BAL	ATW
BACKLIGHT	OFF
INTELLIGENCE	OFF
FOCUS ◀	OFF / ON
EXPOSURE ◀	MODE / ZOOM TRACK / ZOOM SPEED / D-ZOOM / ZOOM POS INIT / USER PRESET / LENS INIT / RETURN
SPECIAL ◀	BRIGHTNESS / IRIS / SHUTTER / AGC / SSNR / RETURN
RESET	PRIVACY / DAY/NIGHT / DIS / DEFOG / COMM ADJ / IMAGE ADJ / DISPLAY / RETURN
EXIT	

Safety Information



- CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
- This symbol indicates that dangerous voltage consisting of a risk of electric shock is present within this unit.
- This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

WARNING

1. Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
2. Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
3. Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
4. Securely plug the power cord into the power receptacle. Insecure connection may cause fire.
5. When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
6. Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera, doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
7. Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
8. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. In such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
9. If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (Hanwha Vision is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
10. When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. doing so may cause fire or electric shock.

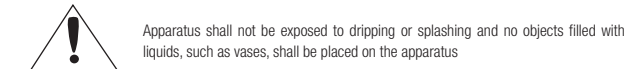
CAUTION

1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location

- subject to excessive vibration or magnetic interference.
2. Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
 3. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
 4. Remove the power plug from the outlet when there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
 5. Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
 6. Install it in a place with good ventilation.
 7. Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CMOS image sensor.
 8. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
 9. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
 10. Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CMOS.

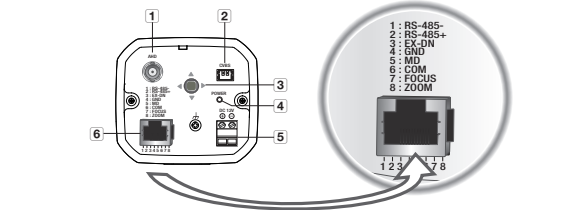
Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
13. Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



FRANÇAIS

HCZ-6321 manuel de référence rapide



- 1 Prise AHD : envoie un signal vidéo et se connecte au port d'entrée vidéo d'un DVR AHD.
 - 2 Prise CVBS : port de sortie vidéo analogique. (pour l'installation)
 - 3 Commutateur de configuration de la fonction
- Appuyez sur le bouton de réglage de la fonction pour afficher l'écran du menu. Une fois que le menu est affiché sur l'écran, déplacez le curseur <haut / bas / gauche / droite (up/down/left/right)> pour sélectionner l'élément souhaité ou pour modifier la valeur ou le statut.
- De plus, déplacez le curseur vers le haut / bas / gauche / droite pour contrôler les fonctions de zoom et de mise au point.
- déplacer le curseur vers le bas : pour élargir la vue. (DÉZOOMER)
déplacer le curseur vers le haut : pour se rapprocher d'un objet lointain. (ZOOMER)
déplacer le curseur vers la gauche : pour voir un objet proche clairement.
déplacer le curseur vers la droite : pour voir un objet éloigné clairement.
- 4 DEL d'alimentation : S'allume lorsque l'alimentation est fournie.
 - 5 Terminal d'entrée de l'alimentation : Terminal d'alimentation électrique (DC12V±10%).
 - 6 Prise RJ-45 : Les terminaux, tels que les communications RS-485, Sortie MD, ZOOM et FOCUS, EX_DN sont inclus.

Nom	Couleur du câble	Description	Nom	Couleur du câble	Description
ZOOM	ORANGE		GND	BLEU	
FOCUS	BLANC/ORANGE		EX_DN	BLANC/BLU	Extérieur D/N
COM	VERT		485+	BRUN	Communication RS-485
MD	BLANC/VERT		485-	BLANC/BRUN	Communication RS-485

- Remarques**
- Une flèche courbée à droite en face d'une caractéristique indique qu'il est possible d'accéder à un sous-menu.
 - Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche SET.

CONFIG PRINCIPALE	
▶ SDDR	MARCHE ◀
BAL BLAN	ATW
CONTRASTE	ARRET
INTELLIG.	ARRET
MISE AU POINT ◀	MODE / TIRAGE OPTIQ / VITESSE ZOOM / D-ZOOM / INIT POS ZOOM / PREDEF UTIL / INIT OBJECTIF / RETOUR
EXPOSITION ◀	LUMINOSITÉ / IRIS / OBTURATEUR / AGC / SSNR / RETOUR
SPECIAL ◀	MASQUAGE / JOURNUIT / DIS / DEFOG / REG COMM / REG IMAGES / AFFICHAGE/RETOUR
REINIT	
QUITTER	

Informations relatives à la sécurité



- ATTENTION:** POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE) LES PIECES INTERIEURES NE SONT PAS ACCESSIBLES A L'UTILISATEUR. FAITES APPEL AU PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIE.
- Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.
- Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

ATTENTION

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être fermement fixé au sol/mur conformément aux consignes d'installation.

ATTENTION

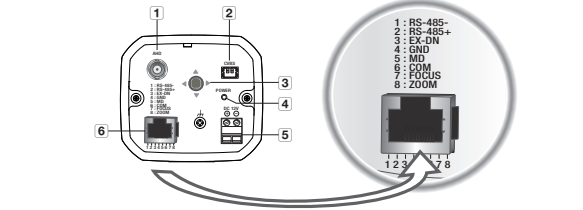
1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur standard spécifié dans la fiche des caractéristiques techniques. Utiliser tout autre adaptateur peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques et endommager le produit.
2. Un branchement incorrect de l'alimentation électrique ou un mauvais remplacement de la pile peut provoquer des risques d'incendie, des chocs électriques ou des dommages au produit.
3. Ne pas connecter plusieurs caméras à un seul adaptateur. Dépasser la capacité peut générer une chaleur anormale ou un risque d'incendie.
4. Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise. Une mauvaise connexion peut provoquer des risques d'incendie.
5. Lors de l'installation de la caméra, attachez-la fermement et en toute sécurité. Une caméra qui tombe peut causer des blessures.
6. Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie, objets en métal, etc... par exemple) ou des récipients remplis d'eau sur la caméra. Cela peut causer des blessures dues au feu, au choc électrique ou à la chute d'objets.
7. Ne pas installer l'appareil dans des lieux humides, poussiéreux ou couverts de suie. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
8. Si vous constatez une odeur ou une fumée inhabituelle provenant de l'appareil, arrêtez immédiatement son utilisation. Dans de tel cas, déconnectez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de maintenance. Si vous continuez à utiliser le produit dans de telle condition, cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
9. Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le centre de maintenance le plus proche. Ne jamais démonter ou modifier le produit de quelque manière que ce soit. (Hanwha Vision n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications ou des tentatives de réparation non autorisées.)
10. Lors du nettoyage, ne pas diriger l'eau directement sur les pièces de l'appareil. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.

MISE EN GARDE

1. Ne pas faire tomber des objets sur le produit ou lui faire subir des chocs. Eloignez le produit des emplacements soumis aux vibrations ou interférences magnétiques excessives.

ITALIANO

HCZ-6321 Guida rapida



- 1 Jack AHD: invia un segnale video e si collega alla porta di entrata del video di un DVR AHD.
 - 2 Jack CVBS: porta uscita video analogico (per l'installazione)
 - 3 Commutatore Configurazione Funzione
- Premere il commutatore di Configurazione della Funzione per visualizzare la schermata menu. Dopo che il menu viene mostrato nella schermata, spostare il cursore <su/giù/sinistra/destra (up/down/left/right)> per selezionare l'elemento desiderato oppure per cambiare il valore o lo stato.
- Spostare inoltre il cursore verso su/giù/sinistra/destra per controllare le funzioni di zoom e messa a fuoco.
- spostare il cursore verso il basso: allargare la visuale. (ZOOM OUT)
spostare il cursore verso l'alto: avvicinarsi a un oggetto lontano. (ZOOM IN)
spostare il cursore verso sinistra: vedere in maniera chiara un oggetto vicino.
spostando il cursore verso destra: vedere in maniera chiara un oggetto lontano.
- 4 LED indicatore di accensione : Si illumina quando l'alimentazione è attivata.
 - 5 Terminale alimentazione in entrata : Terminale alimentazione elettrica (DC12V±10%).
 - 6 Jack RJ-45 : Include terminali come RS-485, MD OUT, ZOOM e FOCUS, EX_DN.

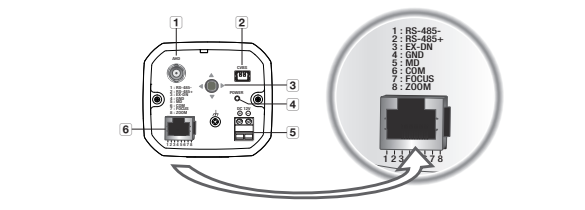
Nome	Colore cavo	Descrizione	Nome	Colore cavo	Descrizione
ZOOM	ARANCIONE		GND	BLU	
FOCUS	BIANCO/ARANCIONE		EX_DN	BIANCO/BLU	Esterno D/N
COM	VERDE		485+	MARRONE	Comunicazione RS-485
MD	BIANCO/VERDE		485-	BIANCO/MARRONE	Comunicazione RS-485

- Notes**
- Le funzioni con una freccia ad angolo retto comprendono un sottomenu.
 - Premere SET per accedere al sottomenu.

CONFIG PRINCIPALE	
▶ SDDR	ON ◀
BIL BIANCO	ATW
CONTRASTO	OFF
INTELL.	OFF
FOCUS ◀	MODE / ALLIN ZOOM / VEL. ZOOM / D-ZOOM / INIZ POS ZOOM / PREIMP. UTENTE / INIZ. OBIETTIVO / RITORNO
ESPOSIZIONE ◀	LUMINOSITÀ / IRIS / OTTURATORE / AGC / SSNR / RITORNO
SPECIALE ◀	PRIVACY / GIORNO/NOTTE / DIS / DEFOG / REG. COMM / REG. IMMAGINE / MOSTRA / RITORNO
REIMPOSTA	
ESCI	

ČESKY

HCZ-6321 Rychlý návod



- 1 Konektor AHD: Odesílá video signál a připojuje se k portu vstupu videa DVR AHD.
 - 2 Konektor CVBS: Port výstupu analogového videa (pro instalaci)
 - 3 Přepínač nastavení funkcí
- Obrazovka nabídky se zobrazí po stisknutí přepínače nastavení funkcí. Poté, co se na obrazovce zobrazí nabídka, přesuňte kurzor na <nahoru/dolů/doleva/doprava (up/down/left/right)> a vyberte požadovanou položku nebo změňte hodnotu či stav.
- Posunutím kurzoru nahoru/dolů/doleva/doprava můžete také ovládat funkce přiblížení/oddálení a zoom.
- posunutím kurzoru dolů: rozšířte náhled. (ODDÁLENÍ)
posunutím kurzoru nahoru: přiblížíte vzdálený objekt (PŘIBLÍŽENÍ)
posunutím kurzoru doleva: zřetelně uvidíte blízký objekt.
posunutím kurzoru doprava: zřetelně uvidíte vzdálený objekt.
- 4 Kontrolka zdroje : Rozsvítí se, když je dodávána elektřina.
 - 5 Terminál vstupu zdroje : Terminál vstupu zdroje (DC12V±10%).
 - 6 VSTUP RJ-45 : Terminál, jako komunikace RS-485 communications, výstup detekce pohybu, přiblížení a zoom, EX_DN jsou zahrnuty.

Název	Barva kabelu	Popis	Název	Barva kabelu	Popis
ZOOM	ORANŽOVÝ		GND	MODRÝ	
FOCUS	BÍLÝ/ORANŽOVÝ		EX_DN	BÍLÝ/MODRÝ	Externí D/N
COM	ZELÝ		485+	HNĚDÝ	Komunikace RS-485
MD	BÍLÝ/ZELÝ		485-	BÍLÝ/HNĚDÝ	Komunikace RS-485

- Poznámky**
- Funkce označené s šipkou v pravém úhlu mají další podnabídku.
 - Přístup do podnabídky je stiskem tlačítka SET.

MAIN SETUP	
▶ SDDR	ON ◀
WHITE BAL	ATW
BACKLIGHT	OFF
INTELLIGENCE	OFF
FOCUS ◀	OFF / ON
EXPOSURE ◀	MODE / ZOOM TRACK / ZOOM SPEED / D-ZOOM / ZOOM POS INIT / USER PRESET / LENS INIT / RETURN
SPECIAL ◀	BRIGHTNESS / IRIS / SHUTTER / AGC / SSNR / RETURN
RESET	PRIVACY / DAY/NIGHT / DIS / DEFOG / COMM ADJ / IMAGE ADJ / DISPLAY / RETURN
EXIT	

